

ABIDA MUTTAQIENA

EN-ID WRITER & TRANSLATOR

Prolific financial content writer and translator with 10+ years of experience covering digital finance. Skilled in on-page SEO/GEO optimization, CAT tools, and CMS platforms, with a strong commitment to delivering authentic content. Associate Member of HPI (Association of Indonesian Translators) No. HPI-02-26-5812.

Email: a.muttaqiena@gmail.com

Phone: (+62) 852-9021-4144

Address: Surabaya, Indonesia

Portfolio: <https://sites.google.com/view/muttaqiena/>

LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/muttaqiena/>

EDUCATION

BACHELOR'S DEGREE IN DEVELOPMENT ECONOMICS

UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG (2013)

CGPA 3.50/4.00

SKILLS

- English-Indonesian translation
- MTPE
- Content localization
- Web content writing
- Feature writing
- News writing
- Technical writing
- Financial investing
- Financial product reviews
- Forex & CFD trading
- Stock trading
- On-page SEO/GEO

SOFTWARE

- Microsoft Office (Word, Excel, etc)
- Google Workspace (Docs, Sheets, Sites, Gemini, etc)
- CAT tools: MemoQ, Crowdin, and Matecat
- Trading apps: TradingView, MetaTrader, cTrader, various proprietary apps

WORK EXPERIENCE

English-Indonesian Translator

SPOTWARE SYSTEMS LTD

11/2022 - PRESENT

REMOTE, CYPRUS

- Localize website content, trading platforms, mobile apps, and marketing kit for cTrader.
- Maintain an industry-specific terminology glossary to ensure brand consistency and technical accuracy.
- Perform MTPE on AI-generated translations to maintain natural phrasing and high editorial quality.

Web Content Writer

SEPUTARFOREX.COM

12/2018 - PRESENT

REMOTE, INDONESIA

- Write daily financial market reports and breaking economic news.
- Create in-depth reviews of Forex brokers, financial products, and trading platforms.
- Draft informative and promotional articles for financial products.

Content Contributor

AJAIB.CO.ID

01/2020 - 08/2026

REMOTE, INDONESIA

- Authored engaging financial articles for official company blog.
- Wrote daily stock-pick and market commentary for online forum.
- Tracked monthly content execution metrics.

English-Indonesian Translator

PANGAEA LOCALIZATION SERVICES

01/2018 - 12/2025

REMOTE, CYPRUS

- Translated diverse financial content and web copy from English to Indonesian and vice versa.
- Executed QA and proofreading for digital content across various online platforms, mobile apps, and software interfaces.
- Evaluated global financial products for localized copywriting and compliance standards to ensure alignment with regional frameworks.

Web Content Writer

ANALISAFOREX.COM

08/2018 - 05/2026

REMOTE, INDONESIA

- Wrote daily financial market reports and breaking economic news.
- Authored in-depth reviews of Forex brokers, financial products, and trading platforms.
- Documented weekly content performance.

Web Content Manager & Writer

WAHANA GLOBAL IMEDIA

12/2013 - 11/2018

SURABAYA, INDONESIA

Managed content operations for

Seputarforex.com (Indonesia's leading forex and financial portal) and affiliated digital properties:

- Maintained SOPs for in-house writers and freelancers, evaluated editorial output to consistently elevate content quality.
- Monitored real-time market trends and global financial news to drive timely coverage..
- Researched high-intent target keywords to optimize content strategy and improve on-page SEO performance.
- Coordinated marketing campaigns in collaboration with external partners, IT, and internal marketing teams.
- Partnered with IT and product teams to design new websites, focusing on UX and content architecture.